

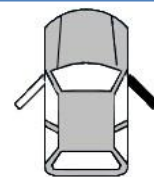
(*)

ALZACRISTALLO ELETTRICO CON FUNZIONE COMFORT
POWER WINDOW REGULATOR WITH COMFORT FUNCTION
LEVE-VITRE ELECTRIQUE AVEC FONCTION DE CONFORT
FENSTERHEBERMOTOR MIT KOMFORTFUNKTION
ELEVACIONES ELECTRICAS CON FUNCION CONFORT
ELEVADOR ELÉTRICO COM SISTEMA COMFORT
υψ-ώνω- Γ-ώνω- ύψ-ώνω- V-é-é-é- é-é-é- COMFORT
ELEKTRYCZNY PODNOŚNIK SZYBY Z FUNKCJĄ KOMFORT

O.E. ref. 5140035
5140087
9196401



O.E. ref. 5140036
9196402



(O.E.)

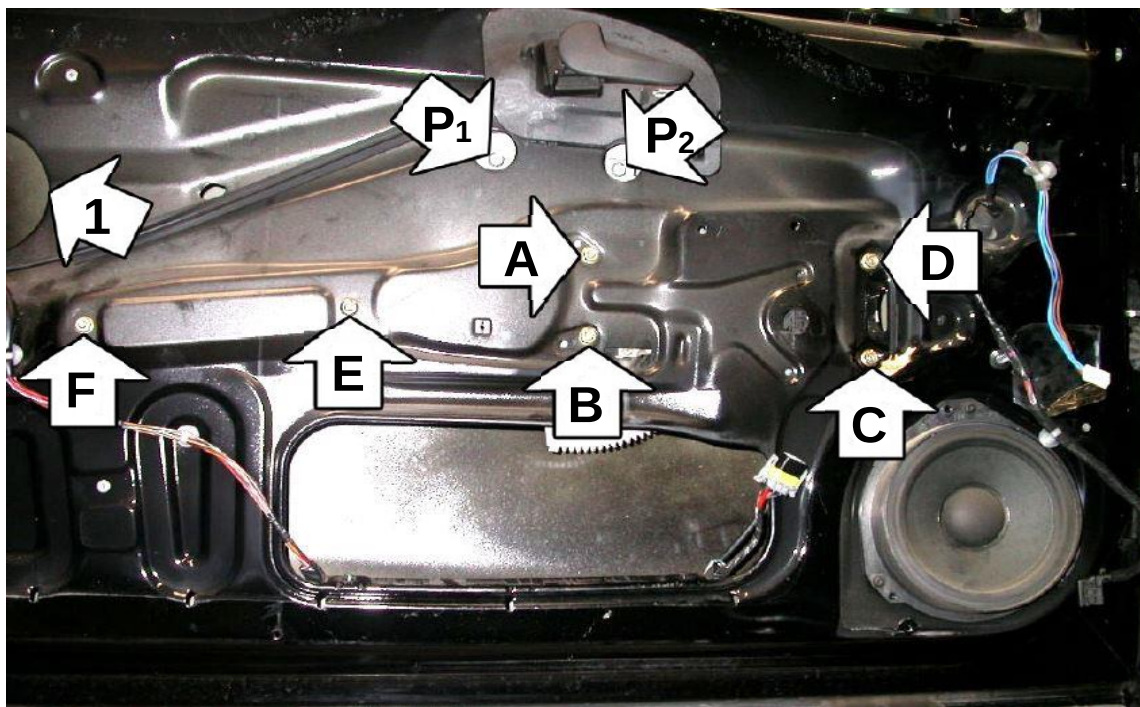


(*)



Accessori in dotazione per il montaggio - Supplied accessories for mounting - Accessoires fournis pour le montage - Montagezubehör enthalte - Se suministran componentes para el montaje - Acessórios de montagem - Εξαρτήματα για εγκατάσταση - Załącznik akcesoria do montażu





I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- 1) Allargare i fori E-F (Ø 6,5 mm.). Inserire il pattino 1 nella canalina del vetro
- 2) Introdurre l'alzacristallo elettrico in portiera e fissarlo nei punti A-B-C-D (utilizzare i rivetti forniti)
- 3) Fissare la canalina corta nei punti E - F
- 4) Inserire i pattini P1 e P2 nella canalina del vetro
- 5) Eseguire i collegamenti elettrici

ATTENZIONE: Data la funzione antipinch, SI RACCOMANDA che vengano osservate le seguenti precauzioni:
 pulire bene il vetro lungo la zona di incastro con la guarnizione; verificare che il profilo della guarnizione non sia deformato;
 verificare che lo scorrimento del vetro sia privo di impuntamenti
 Per garantire il buon funzionamento dell'alzacristallo accertarsi che le canaline laterali in gomma siano ben posizionate,
 pulite ed in buone condizioni

GB HOW TO FIX IT

- 1) Bore out holes E-F (Ø 6.5 mm). Insert the slide 1 to the glass channel
- 2) Insert the electric window regulator into the door and secure it into the holes at positions A-B-C-D (using the rivets supplied)
- 3) Secure short slide into positions E and F
- 4) Insert the slides P1 and P2 to the glass channel
- 5) Wire as per wiring diagram

WARNING: Due to antipinch function, we recommend to clean properly the glass along the contact zone with the gasket
 also verifying that it is not warped to avoid any jam
 To ensure the window regulator works properly, check the side rubber window channels are properly positioned,
 clean and in good condition

F INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

- 1) Elargir les trous E-F (Ø 6,5 mm). Insérer le patin 1 dans le guide de la vitre
- 2) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer avec les vis A-B-C-D (en utilisant les rivets fournis)
- 3) Fixer le petit guide sur les points E et F
- 4) Insérer les patin P1 et P2 dans le guide de la vitre
- 5) Effectuer les liaisons électriques

ATTENTION: Pour la fonction anti-pincement, se recommande de bien nettoyer le vitre autour de la zone de contact avec le
 joint et vérifier qu'il ne soit pas déformé de manière que le vitre puisse monter sans s'arrêter
 Pour garantir le bon fonctionnement du lève-vitre, s'assurer que les joints latéraux en caoutchouc sont bien positionnés,
 propres et en bon état

